



REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

GOVERNMENT GAZETTE

STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

VOL. 377

CAPE TOWN, 27 NOVEMBER 1996

No. 17613

KAAPSTAD, 27 NOVEMBER 1996

No. 1902.

27 November 1996

It is hereby notified that the President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 104 of 1996: Judicial Matters Amendment Act, 1996.

KANTOOR VAN DIE PRESIDENT

No. 1902.

27 November 1996

Hierby word bekend gemaak dat die President sy goedkeuring geheg het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 104 van 1996: Wysigingswet op Geregtelike Aangeleenthede, 1996.

GENERAL EXPLANATORY NOTE:

- [] Words in bold type in square brackets indicate omissions from existing enactments.
- Words underlined with a solid line indicate insertions in existing enactments.
-
-

ACT

To amend the Currency and Exchanges Act, 1933, so as to effect a technical correction; to amend the Insolvency Act, 1936, so as to further define a certain expression; to amend the Magistrates' Courts Act, 1944, so as to further regulate the appointment of judicial officers; to abolish the Regional Divisions Appointments Advisory Board; and to delete an obsolete provision; to amend the Pension Funds Act, 1956, so as to effect a technical correction; to amend the Supreme Court Act, 1959, so as to regulate certain appeals anew; to amend the Justices of the Peace and Commissioners of Oaths Act, 1963, so as to extend the offices, the holders of which are *ex officio* justices of the peace; to amend the Maintenance Act, 1963, so as to further regulate the service of maintenance orders; to amend the Administration of Estates Act, 1965, so as to further regulate the acceptance of a will; to amend the Attorneys Act, 1979, so as to provide for the cession of a contract of service; and to make further provision for rules of court; to amend the Judges' Remuneration and Conditions of Employment Act, 1989, so as to further regulate the power of the Minister of Justice to make a certain regulation; to amend the Investigation of Serious Economic Offences Act, 1991, so as to make provision for preparatory examination procedures; and to regulate prosecution in criminal proceedings by the Director and officials of the Office for Serious Economic Offences; to amend the Attorney-General Act, 1992, so as to further regulate the delegation powers of an attorney-general; to amend the Criminal Law Second Amendment Act, 1992, so as to substitute certain references; to amend the Magistrates Act, 1993, so as to substitute an obsolete expression; to amend the Magistrates' Courts Amendment Act, 1993, so as to delete an obsolete provision; to amend the Promotion of National Unity and Reconciliation Act, 1995, so as to amend a definition; to further regulate the quorum for meetings of the Truth and Reconciliation Commission; to further regulate the granting of amnesty; and to further regulate the powers of the Commission with regard to investigations and hearings; to amend the Justice Laws Rationalisation Act, 1996, so as to provide for further transitional provisions; and to provide for matters connected therewith.

*(English text signed by the President.)
(Assented to 12 November 1996.)*

ALGEMENE VERDUIDELIKENDE NOTA:

- [] Woorde in vet druk tussen vierkantige hake dui skrappings uit bestaande verordeningen aan.
- _____ Woerde met 'n volstreep daaronder, dui invoegings in bestaande verordeningen aan.
-
-

WET

Tot wysiging van die Wet op Betaalmiddels en Wisselkoerse, 1933, ten einde 'n tegniese regstelling aan te bring; tot wysiging van die Insolvensiewet, 1936, ten einde 'n sekere uitdrukking nader te omskryf; tot wysiging van die Wet op Landdroshewe, 1944, ten einde die aanstelling van regterlike beampes verder te reël; die Adviserende Raad op Aanstellings vir Streekafdelings af te skaf; en 'n verouderde bepaling te skrap; tot wysiging van die Wet op Pensioenfondse, 1956, ten einde 'n tegniese regstelling aan te bring; tot wysiging van die Wet op die Hooggereghof, 1959, ten einde sekere appelle opnuut te reël; tot wysiging van die Wet op Vrederegters en Kommissarisse van Ede, 1963, ten einde die ampte waarvan die bekleërs vrederegters *ex officio* is uit te brei; tot wysiging van die Wet op Onderhoud, 1963, ten einde die betekening van onderhoudsbevele verder te reël; tot wysiging van die Boedelwet, 1965, ten einde die aanvaarding van 'n testament verder te reël; tot wysiging van die Wet op Prokureurs, 1979, ten einde vir die oordrag van 'n dienskontrak voorsiening te maak; en verder voorsiening vir hofreëls te maak; tot wysiging van die Wet op Besoldiging en Diensvoorraardes van Regters, 1989, ten einde die bevoegdheid van die Minister van Justisie om 'n sekere regulasie uit te vaardig, verder te reël; tot wysiging van die Wet op die Ondersoek van Ernstige Ekonomiese Misdrywe, 1991, ten einde vir voorlopige ondersoekprosedures voorsiening te maak; en vervolging in strafregtelike verrigtinge deur die Direkteur en beampes van die Kantoor vir Ernstige Ekonomiese Misdrywe te reël; tot wysiging van die Wet op die Prokureurgeneraal, 1992, ten einde die delegeringsbevoegdhede van 'n prokureur-generaal verder te reël; tot wysiging van die Tweede Strafregwysigingswet, 1992, ten einde sekere verwysings te vervang; tot wysiging van die Wet op Landdroste, 1993, ten einde 'n verouderde uitdrukking te vervang; tot wysiging van die Wysigingswet op Landdroshewe, 1993, ten einde 'n verouderde bepaling te skrap; tot wysiging van die Wet op die Bevordering van Nasionale Eenheid en Versoening, 1995, ten einde 'n omskrywing te wysig; die kworum vir vergaderings van die Kommissie vir Waarheid en Versoening verder te reël; die verlening van amnestie verder te reël; en die Kommissie se bevoegdhede met betrekking tot ondersoeke en verhore verder te reël; tot wysiging van die Rasionaliseringswet op Justisiewette, 1996, ten einde vir verdere oorgangsbeplings voorsiening te maak; en om voorsiening te maak vir aangeleenthede wat daarmee in verband staan.

(Engelse teks deur die President geteken.)
(Goedgekeur op 12 November 1996.)

BE IT ENACTED by the Parliament of the Republic of South Africa, as follows:—

Amendment of section 9 of Act 9 of 1933, as amended by section 6 of Act 27 of 1940, section 17 of Act 43 of 1941, section 26 of Act 36 of 1950, section 1 of Act 23 of 1987, section 1 of Act 48 of 1988, section 2 of Act 23 of 1996 and section 1 of Act 49 of 1996

5

1. Section 9 of the Currency and Exchanges Act, 1933, is hereby amended by the addition of the following subsection:

“(6) The Treasury may consider and grant or refuse any application to purchase foreign currency by utilising a computer system or other electronic device or apparatus capable of absorbing and processing data and, in accordance with instructions given by the Treasury, of making available information indicating the refusal or approval of that application, in the form of a document.”.

10

Amendment of section 35A of Act 24 of 1936, as inserted by section 1 of Act 32 of 1995

2. Section 35A of the Insolvency Act, 1936, is hereby amended by the substitution in subsection (1) for the definition of “market participant” of the following definition:

15

“‘market participant’ means a stockbroker or a member as defined in section 1 of the Stock Exchanges Control Act, 1985, or a financial instrument principal or a financial instrument trader as defined in section 1 of the Financial Markets Control Act, 1989, or a client of such a stockbroker, member or financial instrument trader 20 or any other party to a transaction;”.

20

Amendment of section 9 of Act 32 of 1944, as substituted by section 2 of Act 8 of 1967 and amended by section 4 of Act 53 of 1970, section 8 of Act 102 of 1972, section 11 of Act 29 of 1974, section 24 of Act 94 of 1974, section 1 of Act 28 of 1981, section 2 of Act 34 of 1986 and section 17 of Act 90 of 1993

25

3. Section 9 of the Magistrates’ Courts Act, 1944, is hereby amended—

(a) by the substitution for paragraph (aA) of subsection (1) of the following paragraph:

“(aA) The Minister may, in a particular case or generally and subject to such directions as he or she may deem fit, delegate the power 30 conferred upon him or her by paragraph (a) to the Director-General of his or her department or another officer of that department with the rank of director or an equivalent or higher rank [or, in respect of a district, sub-district or regional division situated wholly or partly in an area for which a legislative assembly has been established under the National States Constitution Act, 1971 (Act No. 21 of 1971), to any officer of his department who holds the office of secretary or director of a department of the government of the area concerned] or a magistrate at the head of a regional division or a magistrate with the rank of chief magistrate.”;

35

(b) by the substitution for subsections (3) and (4) of the following subsections, respectively:

40

“(3) Whenever by reason of absence or incapacity a magistrate, additional magistrate or assistant magistrate is unable to carry out the functions of his or her office or whenever such office becomes vacant, the Minister, or an officer in the Department of Justice or a magistrate at the head of a regional division or a magistrate with the rank of chief magistrate authorized thereto in writing by the Minister, may appoint any other competent [officer of the public service or any competent retired officer of the public service] person to act in the place of the absent or incapacitated magistrate, additional magistrate or assistant magistrate, as the case may be, during such absence or incapacity or to act in the vacant

45

50

DAAR WORD BEPAAL deur die Parlement van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

Wysiging van artikel 9 van Wet 9 van 1933, soos gewysig deur artikel 6 van Wet 27 van 1940, artikel 17 van Wet 43 van 1941, artikel 26 van Wet 36 van 1950, artikel 1 van Wet 23 van 1987, artikel 1 van Wet 48 van 1988, artikel 2 van Wet 23 van 1996 en artikel 1 van Wet 49 van 1996

1. Artikel 9 van die Wet op Betaalmiddels en Wisselkoerse, 1933, word hierby gewysig deur die volgende subartikel by te voeg:

10 “(6) Die Tesourie kan 'n aansoek om buitelandse valuta te koop, oorweeg en toestaan of weier deur 'n rekenaarstelsel of ander elektroniese toestel of apparaat aan te wend wat in staat is om data in te neem en te verwerk, en om, ooreenkomsdig instruksies deur die Tesourie ingevoer, inligting beskikbaar te stel wat die afwysing of goedkeuring van daardie aansoek, in die vorm van 'n dokument, aandui.”.

15 **Wysiging van artikel 35A van Wet 24 van 1936, soos ingevoeg deur artikel 1 van Wet 32 van 1995**

2. Artikel 35A van die Insolvensiewet, 1936, word hierby gewysig deur in subartikel (1) die omskrywing van “markdeelnemer” deur die volgende omskrywing te vervang:

20 “markdeelnemer” 'n [effektemakelaar] aandelemakelaar of 'n lid soos omskryf in artikel 1 van die Wet op Beheer van [Effektebeurse] Aandelebeurse, 1985, of 'n finansiële instrument-prinsipaal of 'n finansiële instrument-handelaar soos omskryf in artikel 1 van die Wet op Beheer van Finansiële Markte, 1989, of 'n kliënt van so 'n [effektemakelaar] aandelemakelaar, lid of finansiële instrument-handelaar of enige ander party tot 'n transaksie;”.

25 **Wysiging van artikel 9 van Wet 32 van 1944, soos vervang deur artikel 2 van Wet 8 van 1967 en gewysig deur artikel 4 van Wet 53 van 1970, artikel 8 van Wet 102 van 1972, artikel 11 van Wet 29 van 1974, artikel 24 van Wet 94 van 1974, artikel 1 van Wet 28 van 1981, artikel 2 van Wet 34 van 1986 en artikel 17 van Wet 90 van 1993**

30 3. Artikel 9 van die Wet op Landdroshowe, 1944, word hierby gewysig—

(a) deur paragraaf (aA) van subartikel (1) deur die volgende paragraaf te vervang:

35 “(aA) Die Minister kan die bevoegdheid wat by paragraaf (a) aan hom of haar verleen word, in 'n bepaalde geval of in die algemeen en behoudens die voorskrifte wat hy of sy goedvind, opdra aan die Direkteur-generaal van sy of haar departement of 'n ander beampte van daardie departement met die rang van direkteur of 'n gelykstaande of hoër rang [of ten opsigte van 'n distrik, subdistrik of streekafdeling wat geheel of gedeeltelik geleë is in 'n gebied waarvoor 'n wetgewende vergadering kragtens die Grondwet van die Nasionale State, 1971 (Wet No. 21 van 1971), ingestel is, aan 'n beampte van sy departement wat die amp van sekretaris of direkteur van 'n departement van die regering van die betrokke gebied beklee] of 'n magistraat aan die hoof van 'n streekafdeling of 'n magistraat met die rang van hooflanddros.”.

40 (b) deur subartikels (3) en (4) deur onderskeidelik die volgende subartikels te vervang:

45 “(3) Wanneer 'n magistraat, addisionele magistraat of assistent-magistraat weens afwesigheid of onvermoë, nie in staat is om sy of haar amptswerksaamhede te verrig nie of wanneer so 'n amp vakant word, kan die Minister of 'n beampte in die Departement van Justisie of 'n magistraat aan die hoof van 'n streekafdeling of 'n magistraat met die rang van hooflanddros skriftelik deur die Minister daar toe gemagtig, enige ander bevoegde [amptenaar in die staatsdiens of 'n bevoegde afgetrede amptenaar van die staatsdiens] persoon aanstel om in die plek van die afwesige of onvermoënde magistraat, addisionele magistraat of assistent-magistraat, na gelang van die geval, gedurende

office until the vacancy is filled: Provided that no person shall be appointed as an acting magistrate of a regional division unless he or she has satisfied all the requirements for the degree referred to in subsection (1)(b) or has passed an examination referred to in that subsection: Provided further that when any such vacancy has remained unfilled for a continuous period exceeding [six] three months the fact shall be reported to the [Public Service Commission] Magistrates Commission established by section 2 of the Magistrates Act, 1993 (Act No. 90 of 1993). 5

(4) The Minister or an officer in the Department of Justice or a magistrate at the head of a regional division or a magistrate with the rank of chief magistrate authorized thereto in writing by the Minister, may appoint temporarily any competent person to act either generally or in a particular matter as magistrate of a regional division in addition to any magistrate or acting magistrate of that division or as additional or assistant magistrate for any district or sub-district in addition to the 10 magistrate or any other additional or assistant magistrate.”; and 15

(c) by the addition of the following subsection:

“(5) The Minister may, with the concurrence of the Minister of Finance, determine the remuneration and allowances and the method of calculation of such remuneration and allowances payable to a person appointed under subsection (3) or (4), if such person is not an officer of 20 the public service.”.

Repeal of section 9bis of Act 32 of 1944

4. (a) Section 9bis of the Magistrates' Courts Act, 1944, is hereby repealed.

(b) Any matter before the Regional Divisions Appointments Advisory Board 25 established in terms of section 9bis of the Magistrates' Courts Act, 1944 (Act No. 32 of 1944), which immediately before the commencement of this section was not yet disposed of by the Board, shall be continued and concluded in every respect as if this section had not been put into operation.

Amendment of section 114 of Act 32 of 1944, as amended by section 9 of Act 16 of 30 1959 and section 12 of Act 91 of 1977

5. Section 114 of the Magistrates' Courts Act, 1944, is hereby amended by the deletion of subsection (4).

Amendment of section 7E of Act 24 of 1956, as inserted by section 2 of Act 22 of 1996

6. Section 7E of the Pension Funds Act, 1956, is hereby amended by the substitution for subsection (1) of the following subsection:

“(1) Sections 7A, 7B, 7C and 7D shall apply to all funds registered on, or after, a date 12 months after the date of commencement of the Pension Funds Amendment Act, [1995] 1996 (Act No. 22 of 1996).”. 40

sodanige afwesigheid of tydperk van onvermoë waar te neem, of om die vakante amp waar te neem totdat die vakature aangevul word: Met dien verstande dat niemand as waarnemende magistraat van 'n streekafdeling aangestel word nie tensy hy of sy aan al die vereistes vir die in subartikel 5 (1)(b) bedoelde graad voldoen het of in 'n in daardie subartikel bedoelde eksamen geslaag het: Met dien verstande voorts dat wanneer so 'n vakature ononderbroke gedurende 'n tydperk van meer as [ses] drie maande onaangevul gebly het, die geval aan die **[Staatsdiens-kommissie]** Landdrostekommissie ingestel by artikel 2 van die Wet op 10 Landdroste, 1993 (Wet No. 90 van 1993), meegedeel moet word.

(4) Die Minister of 'n beamppte in die Departement van Justisie of 'n magistraat aan die hoof van 'n streekafdeling of 'n magistraat met die rang van hooflanddros skriftelik deur die Minister daartoe gemagtig, kan 15 tydelik enige bevoegde persoon aanstel om, hetsy in die algemeen hetsy in 'n bepaalde aangeleenthed op te tree as magistraat van 'n streekafdeling benewens enige magistraat of waarnemende magistraat van daardie afdeling of as addisionele magistraat of assistent-magistraat vir enige distrik of subdistrik, benewens die magistraat of enige ander addisionele magistraat of assistent-magistraat.”; en

20 (c) deur die volgende subartikel by te voeg:

“(5) Die Minister kan met die instemming van die Minister van Finansies die vergoeding en toelaes en die wyse van berekening van sodanige vergoeding en toelaes bepaal wat aan 'n persoon wat kragtens subartikel (3) of (4) aangestel is, betaalbaar is indien sodanige persoon nie 'n beamppte van die staatsdiens is nie.”.

Herroeping van artikel 9bis van Wet 32 van 1944

4. (a) Artikel 9bis van die Wet op Landdroshewe, 1944, word hierby herroep.
(b) Enige aangeleenthed voor die Adviserende Raad op Aanstellings vir Streekafdelings ingestel ingevolge artikel 9bis van die Wet op Landdroshewe, 1944 (Wet No. 30 32 van 1944), wat onmiddellik voor die inwerkingtreding van hierdie artikel nog nie deur die Raad afgehandel is nie, word in elke oopsig voortgesit en afgehandel asof hierdie artikel nie in werking gestel is nie.

Wysiging van artikel 114 van Wet 32 van 1944, soos gewysig deur artikel 9 van Wet 16 van 1959 en artikel 12 van Wet 91 van 1977

35 5. Artikel 114 van die Wet op Landdroshewe, 1944, word hierby gewysig deur subartikel (4) te skrap.

Wysiging van artikel 7E van Wet 24 van 1956, soos ingevoeg deur artikel 2 van Wet 22 van 1996

6. Artikel 7E van die Wet op Pensioenfondse, 1956, word hierby gewysig deur 40 subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:
“(1) Artikels 7A, 7B, 7C en 7D is op alle fondse van toepassing wat op, of na, 'n datum 12 maande na die datum van inwerkingtreding van die Wysigingswet op Pensioenfondse, [1995] 1996 (Wet No. 22 van 1996), geregistreer word.”.

Substitution of section 21A of Act 59 of 1959, as inserted by section 22 of Act 129 of 1993

7. The following section is hereby substituted for section 21A of the Supreme Court Act, 1959:

“Powers of court of appeal in certain civil proceedings

5

21A. (1) When at the hearing of any civil appeal to the Appellate Division or any Provincial or Local Division of the Supreme Court the issues are of such a nature that the judgment or order sought will have no practical effect or result, the appeal may be dismissed on this ground alone.

10

(2) (a) If at any time prior to the hearing of an appeal the Chief Justice or the Judge President, as the case may be, is *prima facie* of the view that it would be appropriate to dismiss the appeal on the grounds set out in subsection (1), he or she shall call for written representations from the respective parties as to why the appeal should not be so dismissed.

15

(b) Upon receipt of the written representations or, failing which, at the expiry of the time determined for their lodging, the matter shall be referred by the Chief Justice or by the Judge President, as the case may be, to three judges of the Division concerned for their consideration.

20

(c) The judges considering the matter may order that the question whether the appeal should be dismissed on the grounds set out in subsection (1) be argued before them at a place and time appointed, and may, whether or not they have so ordered—

25

(i) order that the appeal be dismissed, with or without an order as to the costs incurred in any of the courts below or in respect of the costs of appeal, including the costs in respect of the preparation and lodging of the written representations; or

30

(ii) order that the appeal proceed in the ordinary course.

(3) Save under exceptional circumstances, the question whether the judgment or order would have no practical effect or result, is to be determined without reference to consideration of costs.

35

(4) The provisions of subsections (2) and (3) shall apply with the necessary changes if a petition referred to in section 21(3) is considered.”.

Amendment of the First Schedule to Act 16 of 1963, as substituted by section 5 of Act 21 of 1967 and amended by section 3 of Act 55 of 1970, section 12 of Act 33 of 1974, section 1 of Act 110 of 1984, section 2 of Act 36 of 1986 and section 4 of Act 18 of 1996

35

8. The First Schedule to the Justices of the Peace and Commissioners of Oaths Act, 1963, is hereby amended by the substitution for the fourth item of the following item:

“Chief of the South African National Defence Force and [Commissioned Officer] a commissioned officer of the [Permanent Force] permanent force component of the South African National Defence Force and, while he or she renders any service, undergoes any training or performs any duty in pursuance of the Defence Act, 1957 (Act No. 44 of 1957), a commissioned officer of the part-time reserve component of the South African National Defence Force.”.

40

Amendment of section 5 of Act 23 of 1963, as amended by section 2 of Act 39 of 1970 and section 2 of Act 2 of 1991

45

9. Section 5 of the Maintenance Act, 1963, is hereby amended by the substitution for subsection (9) of the following subsection:

“(9) A copy of an order made against any person in his or her absence in terms of subsection (7), shall be sent to him or her by registered post in the prescribed manner or be delivered or tendered to him or her by any maintenance officer [or any], police officer or sheriff and the return of such officer or sheriff showing that such copy was sent, delivered or tendered to such person shall be deemed

50

Vervanging van artikel 21A van Wet 59 van 1959, soos ingevoeg deur artikel 22 van Wet 129 van 1993

7. Artikel 21A van die Wet op die Hooggereghof, 1959, word hierby deur die volgende artikel vervang:

5 **“Bevoegdhede van hof van appèl in sekere siviele gedinge**

10 **21A.** (1) Wanneer die geskilpunte by die verhoor van enige siviele appèl na die Appèlafdeling of enige Provinciale of Plaaslike Afdeling van die Hooggereghof van so 'n aard is dat die uitspraak of verlangde bevel geen praktiese uitwerking of gevolg sal hê nie, kan die appèl op hierdie grond alleen van die hand gewys word.

15 (2) (a) Indien die Hoofregter of Regter-president, na gelang van die geval, te eniger tyd voor die verhoor van die appèl, *prima facie* van oordeel is dat dit gepas sou wees om die appèl op die grond in subartikel (1) uiteengesit van die hand te wys, moet hy of sy skriftelike vertoe van die onderskeie partye aanvra waarom die appèl nie aldus van die hand gewys moet word nie.

20 (b) By ontvangs van die skriftelike vertoe of, by gebreke daarvan, word die aangeleenthed by die verstryking van die typerk bepaal vir die indiening daarvan, deur die Hoofregter of Regter-president, na gelang van die geval, na drie regters van die betrokke Afdeling verwys vir hulle oorweging.

25 (c) Die regters wat die aangeleenthed oorweeg, kan gelas dat die vraag of die appèl op die grond in subartikel (1) uiteengesit van die hand gewys moet word op 'n bepaalde plek en tyd voor hulle beredeneer word, en kan, hetsy hulle aldus gelas het al dan nie—

30 (i) gelas dat die appèl van die hand gewys word, met of sonder 'n bevel tot koste opgeloop in enige van die voorafgaande howe of met betrekking tot die koste van appèl, insluitend die koste met betrekking tot die voorbereiding en indiening van die skriftelike vertoe; of
(ii) gelas dat die appèl op die normale wyse voortgaan.

35 (3) Behalwe in buitengewone omstandighede word die vraag of die uitspraak of bevel geen praktiese uitwerking of gevolg sou hê nie, bepaal sonder verwysing na oorweging van koste.

40 (4) Die bepalings van subartikels (2) en (3) is met die nodige aanpassings van toepassing indien 'n petisie bedoel in artikel 21(3) oorweeg word.”.

Wysiging van die Eerste Bylae by Wet 16 van 1963, soos vervang deur artikel 5 van Wet 21 van 1967 en gewysig deur artikel 3 van Wet 55 van 1970, artikel 12 van Wet 33 van 1974, artikel 1 van Wet 110 van 1984, artikel 2 van Wet 36 van 1986 en artikel 4 van Wet 18 van 1996

8. Die Eerste Bylae by die Wet op Vrederegters en Kommissarisse van Ede, 1963, word hierby gewysig deur die vierde item deur die volgende item te vervang:

45 “Hoof van die Suid-Afrikaanse Nasionale Weermag en [Offisier] offisier van die [Staande Mag] staande mag-komponent van die Suid-Afrikaanse Nasionale Weermag en, terwyl hy of sy enige diens verrig, enige opleiding ondergaan of enige plig uitvoer in navolging van die Verdedigingswet, 1957 (Wet No. 44 van 1957), 'n offisier van die deeltydse reserwe-komponent van die Suid-Afrikaanse Nasionale Weermag.”.

Wysiging van artikel 5 van Wet 23 van 1963, soos gewysig deur artikel 2 van Wet 59 van 1970 en artikel 2 van Wet 2 van 1991

9. Artikel 5 van die Wet op Onderhoud, 1963, word hierby gewysig deur subartikel (9) deur die volgende subartikel te vervang:

55 “(9) 'n Afskrif van 'n bevel wat teen 'n persoon in sy of haar afwesigheid ingevolge subartikel (7) uitgevaardig is, moet aan hom of haar per aangetekende pos of die voorgeskrewe wyse versend word of oorhandig of aangebied word deur 'n onderhoudsbeampte [of 'n], polisiebeampte of balju en die relaas van so 'n beampte of balju wat aantoon dat so 'n afskrif aan daardie persoon versend,

[sufficient] *prima facie* proof that such person was aware of the terms of such order: Provided that the court or the clerk of the court, as the case may be, shall, if there is reason to doubt whether the order sent, delivered or tendered has come to the actual knowledge of the person concerned, and in the absence of satisfactory evidence, treat such sending, delivery or tendering as invalid.”. 5

Amendment of section 8 of Act 66 of 1965, as amended by section 12 of Act 43 of 1992

- 10.** Section 8 of the Administration of Estates Act, 1965, is hereby amended by the substitution for subsection (4B) of the following subsection:
- “(4B) The Master may for the purposes of this Act also accept a duplicate [of the] original will.”. 10

Substitution of section 10 of Act 53 of 1979, as amended by section 8 of Act 87 of 1989

- 11.** The following section is hereby substituted for section 10 of the Attorneys Act, 1979: 15

“Cession of articles or contract of service

10. (1) Articles or a contract of service may with the consent of a principal and the candidate attorney concerned be ceded to any other principal willing to accept such cession. 20
 (2) The society concerned may in the event of the death, mental illness, insolvency, conviction for crime, **[imprisonment for debt]** suspension, striking off the roll or discontinuance of practice of the principal under whom a candidate attorney is serving or the debarring of such principal from engaging or continuing to engage a candidate attorney, or any other cause, direct that the articles or the contract of service concerned be ceded 25 to any other principal willing to accept such cession, and all service completed under the ceded articles or the contract of service shall be effectual for the purposes of this Act.

(3) Articles or a contract of service may be ceded under subsection (2) notwithstanding the fact that the principal who accepts the cession will, as 30 a result of that acceptance, have more than three candidate attorneys in his or her employment.

(4) An agreement whereby articles or a contract of service **[are]** is ceded shall within two months of the date on which the services of the candidate attorney concerned have been terminated with the cedent, or within such further period as the court may for good cause allow, be lodged with the society of the province wherein service under the said articles or the said contract of service so ceded is to be performed, by the cessionary together with affidavits— 35

- (a) by the cedent stating whether the provisions of this Act relating to service under articles of clerkship or a contract of service have been complied with during the whole term of service during which the candidate attorney concerned was in his or her service and the date on which the candidate attorney terminated his or her services with him or her; and 40
 (b) by the cessionary stating the date on which the said candidate attorney assumed duty with him or her.

- (5) The secretary of the law society referred to in subsection (4) shall on payment of such fee as is prescribed under section 80—
 (a) examine the agreement and affidavits referred to in that subsection; 50 and
 (b) if he or she is satisfied that the cession is in order and that the council of the society has no objection, register the cession, and shall advise the attorney and the candidate attorney concerned of such registration in writing by **[certified]** registered post. 55

- (6) If articles or a contract of service **[are]** is ceded in terms of subsection (2), the agreement whereby the articles or the contract of service **[are]** is ceded shall be signed by the legal representative of the attorney concerned

oorhandig of aangebied is, word **[voldoende] prima facie**-bewys daarvan geag dat daardie persoon van die bepalings van die bevel bewus was: Met dien verstande dat die hof of die klerk van die hof, na gelang van die geval, indien daar rede is om te twyfel of die bevel wat versend, oorhandig of aangebied is tot die kennis van die betrokke persoon gekom het en by ontstentenis van bevredigende bewys, sodanige versending, oorhandiging of aanbieding as ongeldig beskou.”

Wysiging van artikel 8 van Wet 66 van 1965, soos gewysig deur artikel 12 van Wet 43 van 1992

10. Artikel 8 van die Boedelwet, 1965, word hierby gewysig deur subartikel (4B) deur die volgende subartikel te vervang:

“(4B) Die Meester kan vir die doeleindeste van hierdie Wet ook 'n **[duplikaat van die] duplikaat-** oorspronklike testament aanvaar.”

Vervanging van artikel 10 van Wet 53 van 1979, soos gewysig deur artikel 8 van Wet 87 van 1989

15 11. Artikel 10 van die Wet op Prokureurs, 1979, word hierby deur die volgende artikel vervang:

“Oordrag van leerkontrak of dienskontrak

20 10. (1) 'n Leerkontrak of 'n dienskontrak kan met die toestemming van 'n prinsipaal en die betrokke kandidaat-prokureur aan 'n ander prinsipaal wat gewillig is om die oordrag te aanvaar, oorgedra word.

25 (2) Die betrokke orde kan in geval van die dood, geestesongesteldheid, insolvensie, veroordeling weens misdaad, **[gyseling]** skorsing, skrapping van die rol of staking van praktyk van die prinsipaal onder wie 'n kandidaat-prokureur dien, of die verbod op daardie prinsipaal om 'n kandidaat-prokureur in diens te neem of verder in diens aan te hou, of enige ander rede, gelas dat die betrokke leerkontrak of die dienskontrak oorgedra word aan 'n ander prinsipaal wat gewillig is om die oordrag te aanvaar, en alle diens wat kragtens die oorgedraagde leerkontrak of die dienskontrak voltooi word, is vir die doeleindeste van hierdie Wet geldig.

30 (3) 'n Leerkontrak of 'n dienskontrak kan ingevolge subartikel (2) oorgedra word ongeag die feit dat die prinsipaal wat die oordrag aanvaar as gevolg van dié aanvaarding meer as drie kandidaat-prokureurs in diens sal hê.

35 (4) 'n Ooreenkoms waarby 'n leerkontrak of 'n dienskontrak oorgedra word, word binne twee maande na die datum waarop die dienste van die betrokke kandidaat-prokureur by die oordraggewer beëindig is, of binne die verdere tydperk wat die hof om gegronde rede toelaat, by die orde van die provinsie waarin onder die leerkontrak of die dienskontrak, soos oorgedra, gedien moet word, deur die oordragnemer ingelewer tesame met beëdigde verklarings—

40 (a) deur die oordraggewer waarin verklaar word of aan die bepalings van hierdie Wet betreffende diens onder leerkontrak of 'n dienskontrak voldoen is gedurende die hele dienstermynd waartydens die betrokke kandidaat-prokureur in sy of haar diens was en die datum waarop die kandidaat-prokureur sy of haar dienste by hom of haar beëindig het; en
 (b) deur die oordragnemer waarin die datum waarop daardie kandidaat-prokureur by hom of haar diens aanvaar het, vermeld word.

45 (5) Die sekretaris van die orde in subartikel (4) vermeld, moet teen betaling van die gelde kragtens artikel 80 voorgeskryf—

50 (a) die ooreenkoms en beëdigde verklarings in daardie subartikel vermeld, ondersoek; en
 (b) indien hy of sy oortuig is dat die oordrag in orde is en dat die raad van die orde geen beswaar het nie, die oordrag regstreer,
 en moet die betrokke prokureur en die kandidaat-prokureur skriftelik en per **[gesertifiseerde]** aangetekende pos van die registrasie in kennis stel.

55 (6) Indien 'n leerkontrak of 'n dienskontrak ingevolge subartikel (2) oorgedra word, word die ooreenkoms waarby die leerkontrak of die dienskontrak oorgedra word, deur dieregsverteenvoerdiger van die

or the president or secretary of the society concerned as cedent, and a certificate of such legal representative, president or secretary containing the particulars referred to in subsection (4)(a), shall serve as a substitute for the affidavit referred to in subsection (4)(a).”.

Amendment of section 80 of Act 53 of 1979, as amended by section 10 of Act 108 of 1984 and section 19 of Act 115 of 1993 5

12. Section 80 of the Attorneys Act, 1979, is hereby amended by the substitution for paragraph (d) of the following paragraph:

“(d) registration of a cession of articles of clerkship or a contract of service in terms of section 10(5);”.

Amendment of section 82 of Act 53 of 1979

13. Section 82 of the Attorneys Act, 1979, is hereby amended by the substitution for paragraph (d) of the following paragraph:

“(d) the procedure to be followed and the information to be supplied to the court by any applicant for admission or readmission under this Act;”.

Amendment of section 12 of Act 88 of 1989, as amended by section 9 of Act 10 of 1994

14. (a) Section 12 of the Judges’ Remuneration and Conditions of Employment Act, 1989, is hereby amended by the substitution for paragraph (d) of subsection (1) of the following paragraph:

“(d) the amounts which may be paid to acting judges in connection with the maintenance by them of their practices as advocates or attorneys; and”.

(b) Paragraph (a) shall be deemed to have come into operation on 27 April 1994.

Amendment of section 5 of Act 117 of 1991

15. Section 5 of the Investigation of Serious Economic Offences Act, 1991, is hereby amended by the addition of the following subsections:

“(13) If the Director considers it necessary to hear evidence in order to enable him or her to determine if there are reasonable grounds to conduct an investigation in terms of subsection (1)(a), the Director may hold a preparatory investigation.”

(14) The provisions of sections 5(2) to (10), inclusive, and 6 and 8 shall, with the necessary changes, apply to a preparatory examination referred to in subsection (13).”.

Insertion of section 6A in Act 117 of 1991

16. The following section is hereby inserted in the Investigation of Serious Economic Offences Act, 1991, after section 6: 35

“Prosecution powers of Director

6A. (1) Subject to subsection (2), the Director or any person authorized thereto by him or her in writing may, for the purposes of criminal prosecution—

(a) institute an action in any court in the Republic of South Africa; and
(b) prosecute an appeal in any court in the Republic of South Africa emanating from criminal proceedings instituted by the Director or the person authorized thereto by him or her.

(2) The Director or any person authorized thereto by him or her shall exercise the powers referred to in subsection (1) after such powers have been delegated to the Director or authorized person concerned by the Attorney-General concerned in terms of section 6 of the Attorney-General Act, 1992 (Act No. 92 of 1992).”.

Amendment of section 6 of Act 92 of 1992

17. Section 6 of the Attorney-General Act, 1992, is hereby amended by the substitution for paragraph (a) of the following paragraph: 50

5 betrokke prokureur of die president of sekretaris van die betrokke orde as oordraggewer onderteken, en 'n sertificaat van dieregsverteenvoerdiger, president of sekretaris wat die besonderhede vermeld in subartikel (4)(a) bevat, dien ter vervanging van 'n in subartikel (4)(a) bedoelde beëdigde verklaring.”.

Wysiging van artikel 80 van Wet 53 van 1979, soos gewysig deur artikel 10 van Wet 108 van 1984 en artikel 19 van Wet 115 van 1993

12. Artikel 80 van die Wet op Prokureurs, 1979, word hierby gewysig deur paragraaf (d) deur die volgende paragraaf te vervang:
- 10 “(d) registrasie van 'n oordrag van 'n leerkontrak of 'n dienskontrak ingevolge artikel 10(5);”.

Wysiging van artikel 82 van Wet 53 van 1979

13. Artikel 82 van die Wet op Prokureurs, 1979, word hierby gewysig deur paragraaf (d) deur die volgende paragraaf te vervang:
- 15 “(d) die procedure wat gevola moet word en die inligting wat aan die hof verstrek moet word deur 'n aansoeker om toelating of hertoelating kragtens hierdie Wet;”.

Wysiging van artikel 12 van Wet 88 van 1989, soos gewysig deur artikel 9 van Wet 10 van 1994

14. (a) Artikel 12 van die Wet op Besoldiging en Diensvoorwaardes van Regters, 20 1989, word hierby gewysig deur paragraaf (d) van subartikel (1) deur die volgende paragraaf te vervang:
- “(d) die bedrae wat aan waarnemende regters betaal kan word in verband met die instandhouding deur hulle van hul praktyke as advokaat of prokureur; en”.
- (b) Paragraaf (a) word geag op 27 April 1994 in werking te getree het.

25 Wysiging van artikel 5 van Wet 117 van 1991

15. Artikel 5 van die Wet op die Ondersoek van Ernstige Ekonomiese Misdrywe, 1991, word hierby gewysig deur die volgende subartikels by te voeg:
- “(13) Indien die Direkteur dit nodig ag om getuenis aan te hoor ten einde hom of haar in staat te stel om te oordeel of daar redelike gronde bestaan om 'n ondersoek ingevolge subartikel (1)(a) in te stel, kan die Direkteur 'n voorlopige ondersoek hou.
- (14) Die bepalings van artikels 5(2) tot en met (10), 6 en 8 is, met die nodige aanpassings, op 'n in subartikel (13) bedoelde voorlopige ondersoek van toepassing.”.

35 Invoeging van artikel 6A in Wet 117 van 1991

16. Die volgende artikel word hierby in die Wet op die Ondersoek van Ernstige Ekonomiese Misdrywe, 1991, na artikel 6 ingevoeg:

“Vervolgingsmagte van Direkteur

- 40 6A. (1) Behoudens subartikel (2) kan die Direkteur of enige persoon skriftelik deur hom of haar daartoe gemagtig, vir die doeleindes van strafregtelike vervolging—
- (a) 'n aksie in enige hof in die Republiek van Suid-Afrika instel; en
- (b) 'n appèl voortsit in enige hof in die Republiek van Suid-Afrika voortspruitend uit strafregtelike verrigtinge ingestel deur die Direkteur of 'n persoon deur hom of haar daartoe gemagtig.
- 45 (2) Die Direkteur of 'n persoon deur hom of haar daartoe gemagtig, oefen die bevoegdhede bedoel in subartikel (1) uit nadat die betrokke Prokureur-generaal daardie bevoegdhede ingevolge artikel 6 van die Wet op die Prokureur-generaal, 1992 (Wet No. 92 van 1992), aan die Direkteur of die betrokke gemagtigde persoon gedelegee het.”.

Wysiging van artikel 6 van Wet 92 van 1992

17. Artikel 6 van die Wet op die Prokureur-generaal, 1992, word hierby gewysig deur paragraaf (a) deur die volgende paragraaf te vervang:

“(a) delegate to any person who has [been admitted to practise as an advocate in terms of the Admission of Advocates Act, 1964 (Act No. 74 of 1964)] the right to appear in any court in terms of the Right of Appearance in Courts Act, 1995 (Act No. 62 of 1995), subject to the control and directions of the attorney-general, authority to conduct on behalf of the State any prosecution in criminal proceedings in any court within the area of jurisdiction of such attorney-general, or to prosecute in any court on behalf of the State any appeal arising from criminal proceedings within the area of jurisdiction of such attorney-general;”.

5

Amendment of section 13 of Act 126 of 1992

10

18. Section 13 of the Criminal Law Second Amendment Act, 1992, is hereby amended by the substitution for subparagraphs (i) and (ii) of the following subparagraphs, respectively:

- (i) of the South African Police Service as contemplated in [section 5 of the Police Act, 1958 (Act No. 7 of 1958)] the Constitution;
- (ii) for which the South African National Defence Force may be employed as contemplated in [section 3(2) of the Defence Act, 1957 (Act No. 44 of 1957)] the Constitution.”.

15

Substitution of expression in Act 90 of 1993

19. The Magistrates Act, 1993, is hereby amended by the substitution for the expression “Minister of State Expenditure”, wherever it appears, of the expression “Minister of Finance”.

20

Repeal of section 7 of Act 120 of 1993

20. Section 7 of the Magistrates’ Courts Amendment Act, 1993, is hereby repealed.

Amendment of section 1 of Act 34 of 1995, as amended by section 1 of Act 87 of 1995

25

21. Section 1 of the Promotion of National Unity and Reconciliation Act, 1995, is hereby amended—

- (a) by the substitution in subsection (1) for the words following upon paragraph (b) of the definition of “gross violation of human rights” of the following words:
“which emanated from conflicts of the past and which was committed during the period 1 March 1960 to the cut-off date within or outside the Republic, and the commission of which was carried out, advised, planned, directed, commanded or ordered, by any person acting with a political motive;”; and
- (b) by the substitution for subsection (2) of the following subsection:
“(2) For the purposes of sections 10 [(1), (2) and (3)] and 11 and Chapters 6 and 7 “Commission” shall be construed as including a reference to “committee” or “subcommittee”, as the case may be, and “Chairperson”, “Vice-Chairperson” or “commissioner” shall be construed as including a reference to the chairperson, vice-chairperson or a member of a committee or subcommittee, as the case may be.”.

30

35

35

40

Amendment of section 10 of Act 34 of 1995

22. Section 10 of the Promotion of National Unity and Reconciliation Act, 1995, is hereby amended by the substitution for subsection (4) of the following subsection:

45

“(4) (a) The quorum for the first meeting of the Commission shall be two less than the total number of the Commission.

(b) The Commission shall determine the quorum for any of its further meetings.”.

Amendment of section 20 of Act 34 of 1995, as amended by section 9 of Act 87 of 1995

50

23. Section 20 of the Promotion of National Unity and Reconciliation Act, 1995, is hereby amended by the substitution for subsection (6) of the following subsection:

5 “(a) aan iemand wat ingevolge die [Wet op die Toelating van Advokate, 1964 (Wet No. 74 van 1964), toegelaat is om as advokaat te praktiseer] Wet op die Reg op Verskyning in Howe, 1995 (Wet No. 62 van 1995), die reg het om in enige hof te verskyn, gesag deleer, onderworpe aan die beheer en voorskrifte van die prokureur-generaal, om ten behoeve van die Staat 'n vervolging in strafregtelike verrytinge in enige hof binne die reggebied van daardie prokureur-generaal waar te neem, of om in enige hof ten behoeve van die Staat 'n appèl voort te sit wat uit strafregtelike verrytinge binne die reggebied van daardie prokureur-generaal ontstaan;”.

10 Wysiging van artikel 13 van Wet 126 van 1992

18. Artikel 13 van die Tweede Strafregwysigingswet, 1992, word hierby gewysig deur subparagrawe (i) en (ii) deur onderskeidelik die volgende subparagrawe te vervang:

15 “(i) van die Suid-Afrikaanse [Polisie] Polisiediens soos [bedoel] beoog in [artikel 5 van die Polisiewet, 1958 (Wet No. 7 van 1958)] die Grondwet;

(ii) waarvoor die Suid-Afrikaanse Nasionale Weermag in diens gestel kan word soos [bedoel] beoog in [artikel 3(2) van die Verdedigingswet, 1957 (Wet No. 44 van 1957)] die Grondwet.”.

Vervanging van uitdrukking in Wet 90 van 1993

19. Die Wet op Landdroste, 1993, word hierby gewysig deur die uitdrukking “Minister van Staatsbesteding” oral waar dit voorkom deur die uitdrukking “Minister van Finansies” te vervang.

Herroeping van artikel 7 van Wet 120 van 1993

20. Artikel 7 van die Wysigingswet op Landdroshewe, 1993, word hierby herroep.

Wysiging van artikel 1 van Wet 34 van 1995, soos gewysig deur artikel 1 van Wet 25 87 van 1995

21. Artikel 1 van die Wet op die Bevordering van Nasionale Eenheid en Versoening, 1995, word hierby gewysig—

30 “(a) deur in subartikel (1) die woorde wat op paragraaf (b) van die omskrywing van “growwe skending van menseregte” volg deur die volgende woorde te vervang:

35 “wat voortgespruit het uit konflikte van die verlede en wat gedurende die tydperk 1 Maart 1960 tot die afsnydatum, binne of buite die Republiek gepleeg is, en die pleging waarvan uitgevoer, geadviseer, beplan, opgedra, beveel of gelas is, deur enige persoon wat met 'n politieke oogmerk gehandel het;”; en

40 (b) deur subartikel (2) deur die volgende subartikel te vervang:

45 “(2) By die toepassing van artikels 10 [(1), (2) en (3)] en 11 en Hoofstukke 6 en 7 word “Kommissie” uitgelê ook as 'n verwysing na “komitee” of “subkomitee”, na gelang van die geval, en word “Voorsitter”, “Ondervoorsitter” of “kommissaris” uitgelê ook as 'n verwysing na die voorsitter, ondervoorsitter, 'n lid van 'n komitee of subkomitee, na gelang van die geval.”.

Wysiging van artikel 10 van Wet 34 van 1995

45 22. Artikel 10 van die Wet op die Bevordering van Nasionale Eenheid en Versoening, 1995, word hierby gewysig deur subartikel (4) deur die volgende subartikel te vervang:

50 “(4) (a) Die kworum vir die eerste vergadering van die Kommissie is twee minder as die totale ledetal van die Kommissie.

55 (b) Die Kommissie bepaal die kworum vir enige van sy verdere vergaderings.”.

Wysiging van artikel 20 van Wet 34 van 1995, soos gewysig deur artikel 9 van Wet 50 87 van 1995

55 23. Artikel 20 van die Wet op die Bevordering van Nasionale Eenheid en Versoening, 1995, word hierby gewysig deur subartikel (6) deur die volgende subartikel te vervang:

“(6) The [Committee] Commission shall forthwith by proclamation in the *Gazette* make known the full names of any person to whom amnesty has been granted, together with sufficient information to identify the act, omission or offence in respect of which amnesty has been granted.”.

Amendment of section 29 of Act 34 of 1995

5

24. Section 29 of the Promotion of National Unity and Reconciliation Act, 1995, is hereby amended—

(a) by the substitution for paragraph (c) of subsection (1) of the following paragraph:

“(c) by notice in writing call upon any person to appear before the Commission and to give evidence or to answer questions relevant to the subject matter of the investigation or the hearing;;” and

(b) by the substitution for subsection (5) of the following subsection:

“(5) No person other than a commissioner, a member of the staff of the Commission or any person required to produce any article or to give evidence shall be entitled or be permitted to attend any investigation conducted in terms of this section, and the Commission may, having due regard to the principles of openness and transparency, declare that any article produced or information submitted at such investigation shall not be made public until the Commission determines otherwise or, in the absence of such a determination, until the article is produced at a hearing in terms of this Act, or at any proceedings in any court of law.”.

Amendment of section 15 of Act 18 of 1996

25. Section 15 of the Justice Laws Rationalisation Act, 1996, is hereby amended by the addition of the following subsections, the existing section becoming subsection (1): 25

“(2) When the operation of a law specified in Schedule I is made applicable to an affected territory by section 2 and a provision of such a law confers a power, jurisdiction or right, or imposes a duty or entrusts a function to the holder of an office, a body, an institution or any other authority appointed or established in terms of or under a law which has not been made applicable to such affected territory, such power, jurisdiction or right shall be exercised and such duty or function shall be performed by the holder of a corresponding office, or a corresponding body, institution or authority appointed or established for the purpose of exercising a corresponding power, jurisdiction or right, or performing a corresponding duty or function in terms of or under a law applicable to such affected territory.”.

30

“(3) Any reference in a law specified in Schedule I to a duty, function, power, procedure, process, provision or any other act in terms of or under another law which, when the operation of the first-mentioned law is made applicable to an affected territory, has not been made applicable to such affected territory, shall be construed as a reference to a duty, function, power, procedure, process, provision or act in terms of or under a corresponding law applicable to such affected territory.”.

35

40

Short title and commencement

26. (1) This Act shall be called the Judicial Matters Amendment Act, 1996, and shall 45 come into operation on a date fixed by the President by proclamation in the *Gazette*.

(2) Different dates may be fixed in respect of different provisions of this Act.

“(6) Die [Komitee] Kommissie moet onverwyld by proklamasie in die *Staatskoerant* die volle name bekend maak van enige persoon aan wie amnestie verleen is, tesame met voldoende inligting om die daad, versuim of misdryf ten opsigte waarvan amnestie verleen is, te identifiseer.”.

5 Wysiging van artikel 29 van Wet 34 van 1995

24. Artikel 29 van die Wet op die Bevordering van Nasionale Eenheid en Versoening, 1995, word hierby gewysig—

- (a) deur paragraaf (c) van subartikel (1) deur die volgende paragraaf te vervang:
 - “(c) by skriftelike kennisgewing enige persoon oproep om voor die Kommissie te verskyn en te getuig of om vrae te beantwoord wat betrekking het op die onderwerp van die ondersoek of die verhoor;”; en
- (b) deur subartikel (5) deur die volgende subartikel te vervang:
 - “(5) Niemand behalwe ’n kommissaris, ’n lid van die personeel van die Kommissie of enige persoon van wie dit vereis word om enige voorwerp voor te lê of getuenis af te lê, is geregtig of word toegelaat om enige ondersoek gedoen ingevolge hierdie artikel by te woon nie, en die Kommissie kan, met behoorlike inagneming van die beginsels van oopheid en deursigtigheid, verklaar dat enige voorwerp voorgelê of inligting ingedien by sodanige ondersoek nie openbaar word nie totdat die Kommissie anders bepaal of, in die afwesigheid van sodanige bepaling, totdat die voorwerp voorgelê word by ’n verhoor ingevolge hierdie Wet, of by enige verrigtinge in enige geregshof.”.

Wysiging van artikel 15 van Wet 18 van 1996

25. Artikel 15 van die Rasionaliseringswet op Justisiewette, 1996, word hierby gewysig deur die volgende subartikels by te voeg, terwyl die bestaande artikel subartikel (1) word:

- “(2) Wanneer die werking van ’n wet in Bylae I vermeld deur artikel 2 op ’n geaffekteerde gebied van toepassing gemaak word en ’n bepaling van so ’n wet ’n bevoegdheid,regsbevoegdheid of reg verleen, of ’n plig oplê of ’n werksaamheid toevertrou aan die bekleer van ’n amp, ’n liggaam, ’n instelling of enige ander gesag aangestel of ingestel ingevolge of kragtens ’n wet wat nie op so ’n geaffekteerde gebied van toepassing gemaak is nie, word sodanige bevoegdheid,regsbevoegdheid of reg uitgeoefen en word sodanige plig of werksaamheid uitgevoer deur die bekleer van ’n ooreenstemmende amp, of ’n ooreenstemmende liggaam, instelling of gesag aangestel of ingestel vir die doel van uitoefening van ’n ooreenstemmende bevoegdheid,regsbevoegdheid of reg, of uitvoering van ’n ooreenstemmende plig of werksaamheid ingevolge of kragtens ’n wet in so ’n geaffekteerde gebied van toepassing.
- (3) Enige verwysing in ’n wet in Bylae I vermeld na ’n plig, werksaamheid, bevoegdheid, prosedure, proses, bepaling of enige ander handeling ingevolge of kragtens ’n ander wet wat, wanneer die werking van eersbedoelde wet op ’n geaffekteerde gebied van toepassing gemaak word, nie op so ’n geaffekteerde gebied van toepassing gemaak is nie, word uitgelê as ’n verwysing na ’n plig, werksaamheid, bevoegdheid, prosedure, proses, bepaling of handeling ingevolge of kragtens ’n ooreenstemmende wet op sodanige geaffekteerde gebied van toepassing.”.

Kort titel en inwerkintreding

50 26. (1) Hierdie Wet heet die Wysigingswet op Geregetlike Aangeleenthede, 1996, en tree in werking op ’n datum deur die President by proklamasie in die *Staatskoerant* bepaal.

(2) Verskillende datums kan bepaal word ten opsigte van verskillende bepalings van hierdie Wet.



